



احسان گنجی

ehsanganji58@gmail.com

*** کارتونیس

تماشاخانه



*** زهرا جمالی

همین زمینی حاکی دوره‌های ترجمه آنلاین آموزشگاه‌ها دیگه! اصلا چشم‌انداز ما اینه که تا هزار و چهارصدوچهار هریرانی یک ترجمه جیبی شازده کوچولو البته به‌همراه یک دوغ و نوشابه اضافی رایگان تحویل بگیره!

حالا می‌خوای به چی اعتراف کنی؟

- می‌خوام اعتراف و همزمان خواهش کنم از همه زبان آموزا، بابا اون تایم هشت صبح جمعه‌ای که لالوهای بقیه تایما بهتون پیشنهاد می‌دیم تزیینیه! بهش دست نزنید! انصافا چه فعل و انفعالات شیمیایی تومغزتون رخ می‌ده هشت صبح جمعه می‌خوایید بیایید گرامر آینده کامل استمراری بخونید؟! لااقل برید سراغ گرامر زمان‌های گذشته، بلکه‌ام اون طوری از تو گذشته بتونید یکی از اعضای خانواده‌تون رو ترنسفر کنید اروپایی، جایی، لااقل آینده‌تون تأمین بشه این طوری! □

بنویسی؛ های! یو‌اکی؟ بعد برداری به جمله مردافکن هم با ترجمه خطای گوگل به انگلیسی تو ببو اینستاگرامت بزنی، راحت تا دم در کمبریج رفتی. اما خب از اون‌ور به‌خاطر نداشتن آیلنس و تافل باز باید سرت‌ه کنی سمت خودمون!

حالا راست می‌گن ثبت‌نام می‌کردین ظرف دو سه ترم به زبان‌آموز کتاب می‌دادین ترجمه‌کنه؟

- آره بابا اون که خوراکمون بود. بالاخره همه باید از به جایی شروع کنن دیگه. ولی بعضی وقت‌ها انصافا به جوری برگ‌ریزون ترجمه می‌کنن مخاطب از خنده روده بر می‌شه! البته یه خوبی هم که داره اینجوری وسط کار ترجمه، طرف به استعدادهای نهفته دیگه‌اش هم پی می‌بره. مثلا می‌فهمه استعداد طنزنویسی هم داره! بابا تو فکر می‌کنی خود نجف دریابندری و ذبیح الله منصوری مگه چه جوری شروع کردن؟ از

پیراگفتم؛ به‌ماشد عرصه‌تنگ | توی دنیای پراز اندوه و جنگ جزشکیبایی چه باشد راه‌کار؟ | خنده‌کردوداد پاسخ: «شهر ونگ»

صفحه روزانه طنز و کارتون
*** شماره هزار و نودم



اینستاگرام شهر ونگ: instagram.com/shahrvang1 | ایمیل شهر ونگ: shahrvang1@gmail.com

شهر ونگ

صفحه آخر

پنجشنبه ۲۵ تیر ۱۳۹۹
سال هشتم شماره ۲۰۰

می‌توانید QRcode زیر را
با گوشی اسکن کنید



آزادراه

خانه خالی

یا جیب خالی؟!



شهاب نیوی

*** طنزنویس



در هفته گذشته قیمت دلار و سکه و طلا تا آخرین جایی که می‌توانست و تا حالا بالا نکشیده بود. بالا کشید. ما ضمن تبریک این دستاورد بزرگ به تمام کسانی که در این بالاکشیدن تاریخی نقش داشتند، به سایر اقلام مصرفی مردم از جمله گاو و گوسفند (البته شخصیت حقیقی شون نه، شخصیت حقوقی یعنی گوشت شون) هم پیشاپیش تبریک می‌گوییم که به همین واسطه قرار است بالا بگشند. در همین راستا یک کارشناس اقتصادی معروف هم گفته بود: «اگر تا شهریور دوام بیاوریم، یعنی دوام آورده‌ایم.» ما از این کارشناس عزیز هم بابت اینکه جای جواد خیابانی را در عرصه اقتصاد برای ما پر کرده، تشکر می‌کنیم.

در اظهارنظر دیگری در همین راستا، رئیس کل بانک مرکزی گفته که قیمت ارز قابل کنترل است. او در ادامه احتمالا خواسته بگوید ولی حسش نیست که کنترل کنیم اما مشاورش صدایش زده و رفته جلسه ایده‌یابی برگزار کرده. ما از همین ستون در روزهای پنجشنبه شهر ونگ که آرزوی همه طنزنویسان جهان است که در آن بنویسند، ضمن تقدیر و تشکر از رئیس کل برای اینکه یک‌بار دیگر ثابت کرد «ما می‌توانیم» امانی خواهیم، می‌رویم خودمان را با سبک زندگی جدید در ایران ۱۳۹۹-۴۰۰ وقف دهیم.

خبر قابل عرض بعدی، حضور وزیر ارتباطات در مجلس بود. عده‌ای می‌گفتند اینستاگرام را قطع کن. عده‌ای می‌گفتند اینترنت را از بیخ قطع کن. عده‌ای هم می‌گفتند اصلا بیایید بودجه بدیم و ورژن سروش اینستاگرامی رو هم درباریم. وزیر جوان هم سعی کرد ادای قطع‌کن‌ها را دریاورد اما تجربه ثابت کرده که وزیر جوان درنهایت می‌گه من توی این مسائل دخالت نمی‌کنم و بعدش می‌رود توویتر و پست می‌گذارد. در همین راستا هم خبر رسید که تلگرام در روسیه رفع فیلتر شده که این موضوع باعث دلخوری شدید ما از او یعنی روسیه شد. ما الان دیگر نمی‌توانیم بگوییم یه نگاه به اون بالامون بکنید و غر نزنید و ببینید اون‌جا هم فیلتره.

البته خوبی‌اش هم این است که می‌توانیم بگوییم تنها کشوری که فیلتر کرد و فیلتر مانده، ما هستیم و عمراً کوتاه بیاییم. در خبری دیگر داشتیم که ما توی کشور مشکل خانه خالی نداریم و حدود دومیلیون خانه خالی است؛ مشکل اصلی در واقع نه خالی بودن خانه بلکه خالی بودن جیب‌هاست که امیدوارم این خلأ بزرگ از شنبه حل شود و بیدار شویم ببینیم تمام خانه‌های خالی و جیب‌های خالی پر شده. البته این نکته را هم نباید از نظر دور داشت که دلفین‌ها پرواز می‌کنند، صداسیمیا فیلم جذاب می‌سازد و دست وزیر هم روی دکمه فیلترینگ نمی‌رود. □

اعترافات قطره چکانی

این قسمت:

جمعه به مکتب‌آوری....!

چرا ساکتی؟ اعتراف کن!

- داشتم تینک می‌کردم.

ولی به‌نظر می‌رسه بیشتر ریدینگ کردی که الان اینجا بی!

- می‌دونم ما آموزشگاه زبان داریم. همیشه اولین بودیم تو منطقه ... آموزش زبان فقط در دوماه! انگلیسی را با ما مثل یک نیتپو که حالانه، اما با لهجه در و داهات‌های اطراف لندن صحبت کنید!

چه جوری آخه تو دوماه؟؟ مگه ما کروویوه؟

- ببین! شما تو این دوماه همین که تو چت به جای سلام خوبی؟

شهر ونگ

مجتبی حیدرپناه *** کارتونیس



تقاطع غیر هم سطح

دغدغه‌های تقلب در امتحان آنلاین

چون آن فرد ممکن است حوصله‌اش موقع امتحان سر برود و بخواهد اینستاگرامش را چک کند؛ طبیعی است که سرعت اینترنت پایین می‌آید. ندیدید دیدبازی درنیاورید و این جور غلط‌ها را بگذارید بعد از امتحان. تازه ممکن است وسط امتحان بکھوباشما قهرو همه‌تان را به پلیس معرفی کند. دیگر خودتان از بس میهمانی برگزار کرده‌اید، واردید ولی محض یادآوری مراقب نفوذی‌ها باشید؛ اینها از کرونا خطرناک‌ترند. وقتی دارید به‌صورت مجازی هماهنگی‌های لازم را انجام می‌دهید، ممکن است سانا، همان دختر چشم‌رنگی و دماغ‌عملی ۲۲ ساله کلاس، به‌شما پیغام بدهد که «شنیده‌ام تقلب پارتیه. می‌چه منم بلی؟» قبل از آنکه بگویید «آله عجم!» چند سوال تخصصی از خاطرات کلاس و درس و سوتی‌های استادان بپرسید. اگر در پاسخ‌گویی تأخیر زیاد داشت و جواب شفاف و دقیقی نداد، شک نکنید آقای کریمی ۵۴ ساله رئیس حراست دانشگاه را دعوت کرده‌اید. می‌توانید آدرس اشتباه هم بدهید که طرف خیط‌شود.

یک‌سری استاد و معلم هم هستند که فکر می‌کنند خیلی زرنگند. مسأله‌ها را جوری می‌دهند که سوال هر کس مخصوص به خودش باشد؛ مثلاً می‌گویند به‌جای عدد، بخشی از شماره تلفن تان را بگذارید. با اینکه راه حل یکی است و تنها عدد هافرق می‌کند، ولی طبیعی است که حال حل کردن مسأله را نداشته باشید؛ عیبی ندارد. از بین دوستان و اقوام، کار بلد را پیدا کنید که موقع امتحان آنلاین باشد. عکس مسأله را برایش بفرستید تا خودش بنشیند حل کند. بالاخره یک روز برایش جبران می‌کنید. نگران این هم نباشید که یک‌بار ۲۰ شوید، استاد شک می‌کند. استاد اصلاً شما را ندیده که بداند دانشجوی زرنگی هستید یا تنبلید. تازه فقط شما نیستید. همه شاگردانش در همه دروس نمره بالای ۱۹ می‌گیرند. به احتمال زیاد سه سال دیگر هزاران راننده تاکسی داریم که نهندنا مهندس و دکترند، بلکه با معدل‌های ۴ و ۱۹ هم فارغ‌التحصیل شده‌اند. □

به تازگی اعلام کرده‌اند دانش آموزان یادانشجویانی که تقلب کنند مورد پیگرد قانونی قرار می‌گیرند. فکر کنید توی زندان



طیبه رسول‌زاده

*** طنزنویس

بین چندین خلافکار حرفه‌ای نشسته‌اید و هر کس از جرمش می‌گوید، مثلاً یکی قتل انجام داده، یکی قاچاقچی است، یکی رفقایش در لواسان هرچه داشتند به اسمش زده‌اند، بعد از شما می‌پرسند شما چه جرمی مرتکب شدی؟ روی‌تان می‌شود بگویید من همیار تقلم و در درس تنظیم خانواده جواب سوال‌های ۶ و ۸ را از روی کتاب دیده‌ام؟ امیدواریم لپ‌تان را نکشند و بپرسند عمو کلاس چندمی؟ باز هم خدا را شکر زمان ماتقلب کردن پیگیری قانونی نداشت. نهایتش این بود که برگه تقلب را از مامی گرفتند و نمره صفر بر ایمان رد می‌کردند.

البته روش‌های تقلب آنلاین بسیار پیچیده و گسترده شده و دیگر مثل سریال هوش سیاه نیست که بتوانی با ۹۸ word همه چیز حتی استاد را هک کنی و سوالات امتحانی را از او بدزدی. الان دانشجویان در لحظه سوال را در اینترنت سرچ می‌کنند و جواب را تحویل می‌گیرند. امروزه گوگل جواب همه سوالات زندگی خصوصی آدم را هم دارد. چهار تا سوال ریاضی و فیزیک و روانشناسی که دیگر چیزی نیست. اگر فامیلی استاد را هم به یاد نیآوری با سرچ «سوالات امتحانی اون استاد کچله که عقده درس پرسیدن داره» به جواب می‌رسی.

درست است که ترم پیش به دلیل کرونا کلاس‌ها و امتحان‌ها به شکل آنلاین برگزار شد، ولی این دلیل نمی‌شود که آدم هم‌کلاسی‌هایش را نبیند؛ مخصوصاً اگر به تقلب پارتی دعوت شده باشد. البته اینترنت ایران سرعتش آن قدر زیاد نیست که برای پاسخ‌گویی همزمان بیش از پنج دانشجو مناسب باشد. پس سعی کنید در پارتی هر کدام اینترنت شخصی خودتان را بیاورید و از آوردن شخص دیگر به میهمانی خودداری کنید،